



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

СОВЕТ

Сто пятьдесят седьмая сессия

Рим, 10 июля 2017 года

Выборы Председателя и членов Комитета по программе

1. В соответствии с правилом XXVII Общих правил Организации (ОПО) в состав Комитета по программе входят Председатель и 12 членов (по два члена от каждого из следующих регионов: Африка, Азиатско-Тихоокеанский регион, Ближний Восток, Европа и Латинская Америка и Карибский бассейн, а также по одному члену от Северной Америки и Юго-западной части Тихого океана). Государство-член, желающее быть избранным в члены Комитета, сообщает Генеральному секретарю Конференции и Совета фамилию и имя представителя, которого оно назначит в случае своего избрания, и подробные сведения о его/ее квалификации и опыте (пункт 2 Правила XXVI ОПО).
2. Процедура избрания членов Комитета предусматривает, что государства-члены Организации представляют свои кандидатуры для избрания в качестве членов Комитета от какого-либо конкретного региона, в соответствии с определением, сделанным Конференцией для целей выборов в Совет, и что Совет сначала избирает Председателя из числа выдвинутых в качестве кандидатов представителей государств-членов. Председатель избирается на основе личных качеств и не представляет какой-либо регион или какую-либо страну.
3. Ниже приведен список выдвинутых кандидатов: i) в *Приложении А* приведена информация о квалификации и опыте кандидатов, желающих быть избранными в качестве Председателя, и ii) в *Приложении В* – в качестве членов Комитета.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



mt784

4. На должность Председателя Комитета по программе были выдвинуты следующие кандидатуры:

г-н Ханс Хогевен (Нидерланды)

5. Для избрания в качестве членов Комитета по программе были выдвинуты следующие кандидатуры:

АФРИКА	КОНГО	(г-н Марк Манкуссу)
	КОТ ДИВУАР	(г-н Канга Куаме)
АЗИЯ И ТИХИЙ ОКЕАН	БАНГЛАДЕШ	(г-н Мафизур Рахман)
	ЯПОНИЯ	(г-н Тору Хисазоме)
	МАЛАЙЗИЯ	(г-н Мухаммад Руди Хайрудин Мохд Нор)
ЕВРОПА	ШВЕЙЦАРИЯ	(г-н Франсуа Питу)
	СОЕДИНЁННОЕ КОРОЛЕВСТВО	(г-жа Терри Старч)
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН	АРГЕНТИНА	(г-жа Мария Кристина Больдорини)
	ПЕРУ	(г-жа Клаудиа Элисабет Гевара де ла Хара)
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)	(г-н Шахин Горашизаде)
	ИОРДАНИЯ	(г-н Фейсал Рашид Салам аль-Арган)
СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА	КАНАДА	(г-жа Дженифер Феллоуз)
ЮГО-ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА	НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ	(г-н Мэтью Хупер)

6. Выборы проводятся в соответствии с положениями Правила XII ОПО. В соответствии с пунктом 10 данного правила, если количество кандидатов не превышает количество вакантных мест, Председатель может предложить Совету принять решение об их назначении на основе чётко выраженного общего согласия и без проведения тайного голосования.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

НИДЕРЛАНДЫ

Имя и фамилия: Г-Н ХАНС ХОГЕВЕН

Должность, занимаемая в настоящее время:

1 сентября 2016 г. Посол, Постоянный представитель Королевства Нидерландов при расположенных в Риме специализированных учреждениях системы ООН, занимающихся вопросами продовольствия и сельского хозяйства

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

До своего назначения Послом и Постоянным представителем Королевства Нидерландов при расположенных в Риме специализированных учреждениях системы ООН, занимающихся вопросами продовольствия и сельского хозяйства, д-р Хогевен работал генеральным директором по вопросам сельского хозяйства и рационального природопользования Министерства экономики Нидерландов. В этом своём качестве д-р Хогевен был самым высокопоставленным гражданским служащим, ведающим такими направлениями, как сельское хозяйство, агробизнес, безопасность пищевых продуктов, продовольственная безопасность, здоровье животных и растений и международные аспекты этой работы, в том числе в рамках Общей сельскохозяйственной политики Европейского союза и Общей политики в области рыболовства, международной продовольственной безопасности, ФАО и других аспектах деятельности ООН, либерализации торговли (ВТО), доступа к рынкам, и вопросов рационального природопользования и биоразнообразия.

За последние два десятилетия д-р Хогевен выполнял различные функции на многочисленных международных совещаниях, в частности, был Председателем Бюро седьмой сессии Форума Организации Объединённых Наций по лесам, на которой под его руководством в 2007 году после пятнадцати лет переговоров был принят международно-правовой документ по лесам, который Генеральный секретарь ООН назвал историческим достижением. Достижения д-ра Хогевена в ходе этого Форума были отмечены премией ООН на специальном мероприятии высокого уровня в связи с принятием Генеральной Ассамблеей ООН международно-правового документа по лесам. Он является одним из основателей Глобального альянса за климатически оптимизированное сельское хозяйство и Глобальной сети действий в области обеспечения "Голубого роста" и продовольственной безопасности. Он, в частности, был председателем Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и координатором Экономического и Социального Совета Организации Объединённых Наций (ЭКОСОС). Был руководителем переговорных групп ЕС и правительства Нидерландов в рамках различных международных процессов.

Д-р Хогевен занимает также ряд других должностей. Является членом нескольких советов управляющих, включая попечительский совет одной из ведущих международных НПО, занимающейся вопросами инновационной политики в отношении природных ресурсов –

Инициативы в области общего руководства, окружающей среды и рынков Йельского университета (Вашингтон, округ Колумбия).

Д-р Хогевен является приглашённым профессором-практиком по курсу "Политика в отношении природных ресурсов" Флетчеровской школы права и экономики в Бостоне. Он также является ведущим преподавателем курса европейской политики в Школе государственного управления Нидерландов. Работая в тесном сотрудничестве в Флетчеровской школой, получил докторскую степень Вагенингенского университета. Д-р Хогевен также получил в Нидерландах учёную степень в области права и степень магистра в области государственного управления. Также окончил программу для руководителей старшего звена государственного управления в Школе управления им. Кеннеди Гарвардского университета.

Д-р Хогевен является автором ряда научных статей по вопросам устойчивого развития и природных ресурсов, в том числе основополагающих работ на основе уроков, извлечённых по результатам работы в мире по проблемам общего руководства в области лесов.

БАНГЛАДЕШ

Имя и фамилия: **Г-Н МАФИЗУР РАХМАН**

Должность, занимаемая в настоящее время:

с августа 2012 года по настоящее время В качестве советника по экономическим вопросам посольства Бангладеш д-р Рахман курирует многосторонние вопросы, касающиеся трёх расположенных в Риме учреждений. В настоящее время он является членом Бюро КВПБ и занимает должность председателя Рабочей группы по МПР КВПБ.

В 2013 году он также занимал должность члена Комитета по программе и альтернативного члена МФСР. Кроме того, он является членом Комитета по пенсиям персонала ФАО-ВПП и членом Исполнительного совета ВПП.

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

февраль 1988 года – июль 2012 года Д-р Рахман имеет 28-летний стаж работы на государственной службе в правительстве Бангладеш. Занимал пост руководителя крупного административного учреждения. В течение трёх лет занимал должность советника посольства Бангладеш по вопросам хаджа в Джедде, Саудовская Аравия.

КАНАДА

Имя и фамилия: **Г-ЖА ДЖЕНИФЕР ФЕЛЛОУЗ**

Должность, занимаемая в настоящее время:

с 2014 года по настоящее время Зам. директора Отдела санитарных и фитосанитарных мер Министерства иностранных дел Канады

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

- 2011–2014 гг. Советник (сельское хозяйство), посольство Канады, Москва, Российская Федерация
- 2009–2011 гг. Зам. директора Директората торговых соглашений и переговоров Министерства сельского хозяйства и пищевой промышленности, Канада, Оттава
- 2008–2009 гг. Старший сотрудник по вопросам торговой политики Директората торговых соглашений и переговоров Министерства сельского хозяйства и пищевой промышленности, Канада, Оттава
- 2007–2008 гг. Старший сотрудник по вопросам политики Отдела автомобильной промышленности и транспорта Министерства промышленности, Канада, Оттава
- 2005–2007 гг. Старший сотрудник по вопросам торговой политики Отдела по вопросам доступа к рынкам Министерства иностранных дел и международной торговли, Канада, Оттава
- 2004–2005 гг. Сотрудник по анализу политики Отдела международных вопросов энергетики Министерства природных ресурсов, Канада, Оттава
- 2001–2004 гг. Сотрудник по анализу политики Канадской федерации сельского хозяйства, Оттава
- 2000–2001 гг. Экономист Ассоциации владельцев молочных ферм, Миссиссога
- 1999–2000 гг. Консультант Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Париж, Франция

КОНГО

Имя и фамилия: **Г-Н МАРК МАНКУССУ**

Должность, занимаемая в настоящее время:

Советник, заместитель Постоянного представителя Республики Конго при
ФАО, МФСР и ВПП, Посольство Республики Конго, Рим

Агроэколог

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

Агроэколог

Член Комитета по программе

КОТ-ДИВУАР

Имя и фамилия: **Г-Н КАНГА КУАМЕ**

Должность, занимаемая в настоящее время:

с 2012 года по настоящее время Зам. Постоянного представителя Кот-д'Ивуара при ФАО, МФСР и ВПП, Рим

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

1984–2012 годы Ветеринар, сотрудник Министерства сельского хозяйства, животноводства и рыбного хозяйства
- директор по вопросам животноводства (2010–2011 гг.)
- директор по вопросам ветеринарных служб (2000–2010 гг.)
- директор "Ранчо Марауэ" (1990–1999 гг.)
- директор Ветеринарной лаборатории, Буаке (1984–1990 гг.)

ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)

Имя и фамилия: **Г-Н ШАХИН ГОРАШИЗАДЕ**

Должность, занимаемая в настоящее время:

2016–2017 годы Временный поверенный в делах Постоянного представительства при ФАО (с февраля 2017 года)
Заместитель Постоянного представителя при ФАО (март 2016 – февраль 2017 года)

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

2006–2016 гг. Руководитель Департамента международных организаций Отдела внешних связей Министерства сельского хозяйства (МОЈА)

2001–2006 гг. Директор Департамента проектов ФАО Бюро международных и специализированных организаций (BIASO) Министерства сельского хозяйства (МОЈА)

1996–2001 гг. Специалист по международным вопросам Бюро международных и специализированных организаций (BIASO) Министерства сельского хозяйства (МОЈА)

1993–1996 гг. Руководитель Департамента импорта Иранской организации рыбного хозяйства (SHILAT)

1988–1993 гг. Специалист по вопросам торговли Иранской организации рыбного хозяйства (SHILAT)

ЯПОНИЯ

Имя и фамилия: **Г-Н ТОРУ ХИСАЗОМЕ**

Должность, занимаемая в настоящее время:

с 2017 года Посольство Японии в Италии

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

- 2015–2017 гг. Директор Управления по вопросам ССТ и двусторонних отношений Департамента международных отношений Министерства сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства (МСХЛР)
- 2014–2015 гг. Спец. помощник зам. министра по внешним связям МСХЛР
- 2013–2014 гг. Зам. директора Отдела международных экономических отношений Департамента внешних связей
Участник переговоров по Транстихоокеанскому партнёрству (ТТП)
- 2012–2013 гг. Зам. директора Отдела торговли и операций с зерном Департамента растениеводства Бюро по вопросам сельхозпроизводства МСХЛР
Сопредседатель первого совещания Резерва риса АСЕАН на случай чрезвычайных ситуаций "три плюс" (АПТЕРР), Бангкок, Таиланд
- 2011–2012 гг. Зам. директора Бюро анализа информации Отдела планирования политики Секретариата министра, МСХЛР
- 2008–2011 гг. Старший научный сотрудник, руководитель Пекинского отделения Японского международного исследовательского центра сельскохозяйственных наук (ЯМИЦСН)
- 2007–2008 гг. Зам. директора Отдела по международным вопросам Департамента основных видов продовольствия Бюро по вопросам общей продовольственной политики МСХЛР
- 2004–2007 гг. Директор Шанхайского отделения Японской организации по развитию внешней торговли
- 2002–2004 гг. Зам. директора Отдела оказания помощи кредитами Бюро по вопросам экономического сотрудничества Министерства иностранных дел

ИОРДАНИЯ

Имя и фамилия: **Г-Н ФЕЙСАЛ РАШИД САЛАМ АЛЬ-АРГАН**

Должность, занимаемая в настоящее время:

с 2013 года по настоящее время Зам. Постоянного представителя Иорданского Хашимитского Королевства при расположенных в Риме учреждения системы Организации Объединённых Наций (ФАО, ВПП, МФСР)

- Участие в совещаниях и мероприятиях специализированных учреждений Организации Объединённых Наций: Исполнительного совета ВПП, Совета управляющих МФСР, Совета и Конференции ФАО.
- участие в совещаниях Комиссии "Кодекс Алиментариус"
- участие в сессиях КВПБ в качестве члена Бюро (до декабря 2013 года), а затем – в качестве заместителя Представителя
- участие в межправительственных переговорах по ряду важных документов ФАО
- член Бюро КСТ от Ближневосточной региональной группы
- член Комитета ФАО по программе (2105–2017 гг.).

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

2003–2013 гг. Министерство сельского хозяйства Иордании:

- помощник Генерального секретаря по вопросам благополучия животных
- член Комитета по карантинным болезням Министерства сельского хозяйства Иордании
- помощник Генерального секретаря по вопросам руководства
- Директорат провинций Марфак, Зарка и Амман Министерства сельского хозяйства Иордании
- руководитель Отдела распространения знаний

МАЛАЙЗИЯ

Имя и фамилия: **Г-Н МУХАММАД РУДИ ХАЙРУДИН МОХД НОР**

Должность, занимаемая в настоящее время:

с августа 2017 года	атташе по вопросам сельского хозяйства, зам. Постоянного представителя при ФАО, Посольство Малайзии, Рим
с 2016 года по настоящее время	зам. Министра, Международный отдел Министерства сельского хозяйства и агропромышленности сопредседатель Подкомитета по санитарным и фитосанитарным вопросам (SPS), ССТ АСЕАН – Австралия –Новая Зеландия

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

2014–2016 гг.	старший помощник Министра (торговля), Международный отдел Министерства сельского хозяйства и агропромышленности руководитель делегаций Малайзии на переговорах по санитарным и фитосанитарным разделам соглашений о свободной торговле глава делегации на Совете ФАО (декабрь 2016 года и апрель 2017 года) в апреле 2016 года Малайзия принимала у себя 33-ю сессию Региональной конференции для Азии и Тихого океана
2011–2013 гг.	сельскохозяйственный атташе Сельскохозяйственного бюро Малайзии в Австралии
2009–2010 гг.	старший помощник секретаря (лицензирование) Министерства туризма
2006–2007 гг.	старший помощник секретаря (международные вопросы) Министерства туризма

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

Имя и фамилия: **Г-Н МЭТТЮ ХУПЕР**

Должность, занимаемая в настоящее время:

май 2014 года по настоящее время В должности советника (сырьевые отрасли) и заместителя Постоянного представителя Новой Зеландии при ФАО, Рим, Мэтт Хупер представляет интересы Новой Зеландии в вопросах сырьевых отраслей промышленности в ФАО и других международных организациях в Европе. Он также обеспечивает осуществление Новой Зеландией функций Секретариата Глобального альянса исследователей проблемы выбросов парниковых газов в сельском хозяйстве. Является членом Комитета по программе с октября 2014 года; в настоящее время – член Бюро Комитета по всемирной продовольственной безопасности, являясь, одновременно, сопредседателем Региональной группы Юго-западной части Тихого океана.

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

2003–2014 гг. Мэтт Хупер имеет большой опыт работы по вопросам внутренней и внешней политики для правительства Новой Зеландии. В период 2005–2013 годов руководил работой делегаций Новой Зеландии в международных переговорах по вопросам рыболовства, а также на переговорах в Тихоокеанском регионе. До этого он работал по широкому кругу вопросов политики, включая развитие аквакультуры и рыболовецкие права коренных народов.

ПЕРУ

Имя и фамилия: **Г-ЖА КЛАУДИА ЭЛИСАБЕТ ГЕВАРА ДЕ ЛА ХАРА**

Должность, занимаемая в настоящее время:

2016–2017 гг. Являясь заместителем Постоянного представителя Перу при ФАО, МФСР и ВПП, г-жа де ла Хара отвечает за работу по всем вопросам, связанным с тремя расположенными в Риме учреждениями. Основными направлениями работы с этими организациями являются: рыболовство, семейные фермерские хозяйства, изменение климата, биоразнообразие, лесное хозяйство, продовольственная безопасность и питание. Поскольку Перу представляет ГРУЛАК в Бюро КРХ, помимо работы в ряде других руководящих органов, она лично участвует во всех подготовительных совещаниях к 33-й сессии КРХ. Поскольку Перу заинтересована в том, чтобы стать членом Комитета по программе, её представители присутствовали в предыдущих заседаниях в качестве наблюдателей.

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

2003–2017 гг. Являясь карьерным дипломатом и специалистом по многосторонним переговорам, последние 14 лет посвятила работе в международных организациях по самым разнообразным вопросам. Шесть из этих 14 лет г-жа де ла Хара, являясь заместителем Постоянного представителя Перу при Международных организациях в Женеве, Швейцария, занималась, в первую очередь, вопросами торговли (в ВТО) и развития (в ЮНКТАД).
Затем три года г-жа де ла Хара работала в Министерстве иностранных дел Перу, где она курировала упомянутые выше вопросы, а также вопросы прав интеллектуальной собственности.
Ещё три года своей карьеры она посвятила работе по тематике возобновляемых источников энергии в качестве заместителя Постоянного представителя Перу при Международном агентстве по возобновляемым источникам энергии в Абу-Даби.
Начиная с 2016 года, она занимается вопросами сельского хозяйства, продовольственной безопасности, питания, рыболовства, лесного хозяйства, изменения климата и биоразнообразия в ФАО, МФСР и ВПП, в частности, участвуя в работе их уставных органов.

ШВЕЙЦАРИЯ

Имя и фамилия: **Г-Н ФРАНСУА ПИТУ**

Должность, занимаемая в настоящее время:

с 2015 года Посол, Постоянный представитель Швейцарии при ФАО, МФСР и ВПП
с 2016 года Председатель Комитета ФАО по сельскому хозяйству
с 2015 года Представитель Европейской региональной группы в Бюро Комиссии ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

2007–2015 гг. Директор Отдела международных аспектов устойчивого сельского хозяйства Федерального бюро Швейцарии по вопросам сельского хозяйства
Координатор Швейцарии по вопросам ФАО
Член швейцарской делегации на Конференция ФАО и Совете ФАО

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

Имя и фамилия: **Г-ЖА ТЕРРИ СТАРЧ**

Должность, занимаемая в настоящее время:

с июня 2016 года по настоящее время Посол и Постоянный представитель Великобритании при учреждениях ООН по вопросам сельского хозяйства в Риме

Основные ранее занимаемые должности и виды деятельности:

- 2014–2016 гг. Исполняющий обязанности и зам. руководителя Департамента глобальных фондов ММР
- Руководила департаментом, курирующий вопросы политики, финансового управления и отношений ММР с акционерами, глобальными фондами, занимающимися вопросами здравоохранения и образования, и ВОЗ; представляла Великобританию в Исполнительном совете ВОЗ, в комитетах по программе и бюджету и в Консультативном комитете; а также в совете директоров Глобального партнёрства в интересах образования и в Комитете по вопросам руководства, этики, рисков и финансов.
- 2013 год Соруководитель и зам. Директора Директората Африки ММР
- руководитель (по совместительству) департамента ММР, курирующего координацию программы ММР в Африке.
- 2010–2014 гг. Руководитель Группы по повышению благосостояния Регионального департамента Африки ММР
- Руководитель Инициативы по созданию зоны свободной торговли Великобритании и Африки для увеличения объёмов торговли, доходов и ускорения экономического развития.
- 2008–2010 гг. Советник по вопросам сельского хозяйства и продовольственной безопасности Региональный департамент Африки ММР
- Руководитель работы ММР и других двусторонних и многосторонних партнёров по развитию в поддержку усилий Африки по повышению продуктивности сельского хозяйства и улучшения продовольственной безопасности. Председатель Целевой группы партнёров по развитию КПРСХА; руководил работой группы в период кризиса продовольственных цен 2008 года.
- 2005–2008 гг. Консультант по источникам средств к существованию Группы по возобновляемым природным ресурсам и сельскому хозяйству Отдела политики и исследований ММР
- Работа в различных ведомствах правительства Великобритании по вопросам определения политики для улучшения условий ведения бизнеса в интересах роста сельского хозяйства в развивающихся странах.
- 2003–2005 гг. Координатор Программы предоставления услуг консультативной поддержки ММР (PASS).
- Технический надзор за консультационной работой для выработки директивных указаний советникам ММР по тематике бедности в сельских районах, источников средств к существованию и торговли.
- 2000–2003 гг. Руководитель группы в рамках финансируемой ММР Программы государственного и местного управления (SLGP), штат Джигава, Нигерия.

- Организатор и руководитель разработки и осуществления программы SLGP в тесном сотрудничестве с правительством штата Джигава.
- 1999–2000 гг. Научный сотрудник Исследовательского центра опасных факторов наводнений Мидлсекского университета.
- Исследовал вопросы того, какие субъекты определяют доступ к природным ресурсам, используют их в качестве источников средств к существованию и как они реагируют на изменение их состояния.
- 1996–1999 гг. Получил стипендию Совета социально-экономических исследований для подготовки диссертации под руководством профессора Франка Эллиса в Университете Восточной Англии. Диссертация посвящена анализу того, почему домохозяйства по берегам озера Чад используют разные стратегии использования средств к существованию.
- 1993–1996 гг. Сотрудник по проектам Центра экономики водных ресурсов и их рационального использования Портсмутского университета.
- Занимался планированием, координацией трёх (из пяти) основных направлений исследований (и надзором над ними) по Проекту традиционных методов управления кустарным рыболовством в Северной Нигерии (Программа исследований политики использования природных ресурсов R-5471 ОПР).
- 1992–1993 гг. Научный консультант программы изучения Практической отдачи научных исследований кукурузы в Африке (MARIA).
- ЮСАИД заказала эту программу исследований для изучения влияния использования улучшенных сортов кукурузы на продовольственную безопасность, окружающую среду и распределение ресурсов в системах фермерских хозяйств Африки. Работал в рамках кенийского компонента этой программы.
- 1991–1992 гг. Научный консультант Института развития зарубежных стран (ODI).
- В этом качестве проводил оценку на уровне деревень и в масштабах страны проекта опытного внедрения инноваций и технологий в фермерских хозяйствах Гамбии.